



Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

58. aastakäik

22. mai 2015

Sisukord

V *Teated*

HALDUSMENETLUSED

**Euroopa Komisjon**

2015/C 168 A/01

Teade vaba ametikoha kohta: Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskuse direktor (Stockholm)  
(Ajutine töötaja – palgaaste AD 14) — COM/2015/20005 .....

1



V

(Teated)

## HALDUSMENETLUSED

## EUROOPA KOMISJON

**Teade vaba ametikoha kohta: Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskuse direktor (Stockholm)****(Ajutine töötaja – palgaaste AD 14)****COM/2015/20005**

(2015/C 168 A/01)

**Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskus**

Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskuse (ECDC) ülesanne on selgitada välja ja hinnata teadaolevaid ja edaspidi ilmneva võivad inimeste tervist ohustavaid nakkushaigusi ja teavitada nendest. Seeläbi parandatakse Euroopa Liidu suutlikkust kaitsta inimeste tervist haiguste ärahoidmise ja tõrje kaudu <sup>(1)</sup>.

Selles valdkonnas täidab keskus järgmisi ülesandeid: otsib, kogub, võrdleb, hindab ja levitab asjakohaseid teaduslikke ja tehnilisi andmeid; esitab teaduslikke arvamusi ning pakub teaduslikku ja tehnilist abi, sealhulgas koolitust; annab õigeaegselt teavet Euroopa Komisjonile, liikmesriikidele, ELi ametitele ja rahvatervise valdkonnas tegutsevatele rahvusvahelistele organisatsioonidele; kooskõlastab keskuse ülesannetega hõlmatud valdkondades tegutsevate asutuste Euroopa tasandi võrgustike tegevust, sealhulgas selliste võrgustike tööd, mis on tekkinud seoses komisjoni toetatava rahvatervise alase tegevusega, koordineerib sihtotstarbeliste seirevõrgustike toimimist ja teabevahetust, eksperditeadmisi ja parimaid tavasid, ning hõlbustab ühismeetmete väljatöötamist ja rakendamist.

Tõsiseid piiriüleseid terviseohte käsitleva otsusega <sup>(2)</sup> suurendatakse terviseohutust ELis ja parandatakse kodanike kaitset erinevate terviseohtude eest. Keskus aitab liikmesriikidel valmistuda võimalikeks tulevasteks pandeemiatega ja nakkushaigustest või keemilistest, bioloogilistest või keskkonnast tulenevatest mõjuritest tingitud tõsisteks piiriülesteks terviseohtudeks ning kodanikke nende eest kaitsta. Kõnealusel otsuses täpsustatakse keskuse seoseid tõsiseid piiriüleseid terviseohtusid käsitlevate ELi õigusnormidega.

ECDC asub Roots, Stockholmis.

Lisateave on kättesaadav aadressil <http://ecdc.europa.eu>

**Pakutav ametikoht**

Direktor on keskuse seaduslik ja avalik esindaja ja annab aru keskuse haldusnõukogule, mis on moodustatud ECDC asutamismääruse artikli 14 alusel. Direktor juhib ja haldab keskust ning vastutab selle tegevuse eest tervikuna, tagades keskuse eesmärkide saavutamise. Direktor on oma kohustuste täitmisel täiesti sõltumatu, ilma et see piiraks komisjoni ja haldusnõukogu asjaomast pädevust. Direktori tööülesanded on järgmised:

— keskuse igapäevase töö korraldamine; 2014. aastal on keskuse eelarve ligikaudu 58 miljonit eurot ja töötajate arv 350;

<sup>(1)</sup> ELT L 142, 30.4.2004, lk 1.

<sup>(2)</sup> ELT L 293, 5.11.2013, lk 1.

- ECDC juhtimine vastavalt ameti asutamismäärusele ja kohaldatavatele kehtivatele õigusaktidele, eeskätt kooskõlas hiljuti vastu võetud otsusega tõsiste piiriüleste terviseohtude kohta ja keskuse haldusnõukogu otsustega;
- üldine vastutus ECDC personali tõhusa ja tulemusliku juhtimise ning hea meeskonnavaimu ja töökeskkonna soodustamise eest;
- ECDC strateegia ja esialgsete tööprogrammide koostamine ning aruandmine haldusnõukogule nende rakendamise ja poliitika kujundamise kohta;
- haldusnõukogule aruandmine haldusnõukogus vastu võetud tööprogrammide ja otsuste rakendamise kohta;
- üldine vastutus keskusele antud ülesannete täitmise eest, sealhulgas järelevalve keskuse sisekontrolli- ja haldussüsteemide kvaliteedi üle;
- ECDC eelarve ettevalmistamine ja täitmine kooskõlas ELI asutuste finantsraamistikuga (3) ning selle haldamise tõhususe tagamine vastavalt usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtetele;
- üldine vastutus ECDC finantsküsimuste, sh lõpliku majandusaasta aruande ja rahastamisotsuste eest;
- ECDC esindamine ja suhtlemine erinevate sidusrühmade ja avalikkusega kõigis keskuse ülesannetega seotud küsimustes;
- koostöö tagamine ECDC, komisjoni, Euroopa Parlamendi ja liikmesriikide vahel;
- koostöö tagamine liikmesriikides keskusega sarnaseid ülesandeid täitvate pädevate asutustega;
- asjakohase teadusliku, tehnilise ja haldusabi osutamine nõuandvale kogule;
- selle tagamine, et keskus täidaks oma ülesandeid kasutajate vajadustele vastavalt, eelkõige selles osas, mis puudutab keskuse tegevuse ja arvamuste kõrget teaduslikku taset ja sõltumatust ning pakutavate teenuste ja ajakasutuse otstarbekust.

### **Sobiv kandidaat (valikukriteeriumid)**

Kandidaatidelt oodatakse järgmisi omadusi:

a) *juhtimiskogemus, eelkõige:*

- võime juhtida ECDC suurust organisatsiooni nii strateegilises kui ka igapäevatööga seotud plaanis;
- suurepärane võime strateegiliselt juhtida ja motiveerida suurt meeskonda mitmekultuurilises ja -keelses asutuses;
- eelarve- ja rahaliste vahendite ning inimressursside juhtimise praktiline kogemus riiklikul, Euroopa ja/või rahvusvahelisel tasandil;

b) *tehnilised teadmised, eelkõige:*

- põhjalik kogemus ühes või mitmes järgmises valdkonnas: rahvatervis, epidemioloogia, nakkushaigused;

---

(3) ELT L 328, 7.12.2013, lk 42.

- põhjalikud teadmised avalikust haldusest ja avaliku sektori juhtimisest;
- ülevaade ELi institutsioonidest, nende tegevusest ja koostöömismisest;
- põhjalikud teadmised nakkushaiguste ärahoidmise ja tõrje valdkonda reguleerivast ELi ja liikmesriikide poliitikast ja tavadest, seonduvatest rahvusvahelise tasandi meetmetest ja muudest ECDC tegevuse jaoks olulistest poliitika-valdkondadest ning juhtimiskogemus selles valdkonnas;
- selge huvi edendada ECDC juhtpõhimõtteid, milleks on avatus, läbipaistvus, sõltumatus ja tiptasemel teadustöö;

c) *suhtlemis- ja läbirääkimisoskus, eelkõige:*

- võime suhelda tulemuslikult ja sujuvalt ning läbipaistvalt ja avatud viisil avalikkuse ja sidusrühmadega (Euroopa, rahvusvahelised, riiklikud ja kohalikud ametiasutused, rahvusvahelised organisatsioonid jne);
- võime langetada otsuseid poliitiliselt keerulises keskkonnas ja hädaolukordades;
- väga hea inglise keele oskus nii kõnes kui ka kirjas;
- väga hea suhtlemisoskus, otsustusvõime, organiseerimis- ja läbirääkimisoskused ning võime luua usalduslikke töösuhteid Euroopa Liidu institutsioonide ja sidusrühmadega.

*Kasuks tulevad*

- mitmekultuurilises keskkonnas saadud kogemused.

**Nõuded kandidaadile (sobivuskriteeriumid)**

Kandidaat, kes soovib valikumenetluses osaleda, peab avalduste esitamise kuupäevaks vastama järgmistele kriteeriumidele:

- *Kodakondsus:* kandidaat peab olema Euroopa Liidu liikmesriigi kodanik.
- *Ülikoolidiplom:* kandidaadil peab olema
  - kas lõpetatud ülikooliõppele vastav haridustase, mida tõendab diplom ja mille omandamiseks vajaliku ülikooliõppe kestus on tavapäraselt vähemalt neli aastat, või
  - lõpetatud ülikooliõppele vastav haridustase, mida tõendab diplom, ning juhul kui ülikooliõppe kestus on tavapäraselt vähemalt kolm aastat, vähemalt üheaastane töökogemus asjaomases valdkonnas (seda üheaastast töökogemust ei loeta allpool nõutud ülikoolijärgse töökogemuse hulka).
- *Töökogemus:* kandidaadil peab olema vähemalt 15aastane ülikoolijärgne töökogemus erialal ja tasemel, mis vastab eespool osutatud kvalifikatsioonile. Vähemalt viis aastat kõnealusest 15aastasest töökogemusest peab olema omandatud keskuse tegevusega seotud valdkonnas.
- *Juhtimiskogemus:* vähemalt viis aastat kõnealusest 15aastasest töökogemusest peab olema omandatud kõrgel juhtival ametikohal<sup>(4)</sup>.

<sup>(4)</sup> Oma elulookirjelduses peaksid kandidaadid vähemalt nende viie aasta kohta, mille jooksul nad töötasid kõrge(te)l juhtiva(te) l ametikohal/-kohtadel, esitama järgmised andmed: 1) ametinimetus ja -ülesanded, 2) alluvate arv ametikohal/-kohtadel, 3) hallatud elarvete suurus, 4) madalamate ja kõrgemate hierarhiliste tasemete arv ning sama taseme kolleegide arv.

- *Keelteoskus*: kandidaat peab oskama üht Euroopa Liidu ametlikku keelt väga heal tasemel ja teist ametlikku keelt rahuldavalt oma kohustuste täitmiseks vajalikul tasemel.
- *Vanusepiirang*: kandidaat peab saama enne pensioniea (66 aastat) saabumist töötada viieaastase ametiaja lõpuni.

### Sõltumatus ja huvide deklaratsioon

Direktor peab deklareerima, et kohustub tegutsema sõltumatult avalikes huvides. Samuti tuleb esitada deklaratsioon huvide kohta, mida võib käsitada tema sõltumatust ohustavatena. Kandidaat peab avalduses kinnitama valmisolekut selliste deklaratsioonide esitamiseks.

Tööülesannete eriomast laadi arvesse võttes peab eelvaliku vestlusele kutsutav kandidaat kirjutama alla deklaratsiooni praeguste või tulevaste huvide kohta, mida võiks lugeda tema sõltumatust ohustavateks.

Kuna personalieeskirju kohaldatakse analoogia alusel ka ajutiste töötajate suhtes, on direktor vastavalt personalieeskirjade artiklile 16<sup>(5)</sup> ka pärast ametist lahkumist kohustatud käituma ausameelselt ja diskreetselt teatavate ametissenimetamiste või soodustuste vastuvõtmisel.

See hõlmab kohustust teavitada ECDC haldusnõukogu kavatsusest hakata tegelema tasustatud või tasustamata kutsealase tegevusega kahe aasta jooksul pärast teenistusest lahkumist. Kui selline tegevus on seotud töötaja viimasel kolmel teenistusaastal tehtud tööga ja võiks viia konfliktini ECDC õigustatud huvidega, võib ECDC haldusnõukogu teenistuse huviseis silmas pidades kas keelata tal võtmast sellist kohustust või annab oma nõusoleku talle sobivatel tingimustel.

### Valikumenetlus ja ametisse nimetamine

ECDC haldusnõukogu nimetab direktori ametisse nimekirja alusel, mille on koostanud Euroopa Komisjon pärast seda, kui kandidaadid on esitanud oma huvide deklaratsiooni ja vastanud Euroopa Parlamendi küsimustele. Käesolev konkursikutse on Euroopa Komisjoni nimekirja koostamise alus. Kandidaadid peavad arvestama, et nimekirja kandmine ei taga ametisse nimetamist.

Euroopa Komisjon moodustab eelvalikukomisjoni. Eelvalikukomisjon kutsub vestlusele ametikoha konkreetsetele nõuetele kõige paremini vastavad kandidaadid, kes on välja valitud eespool esitatud kriteeriumide põhjal. Eelvalikukomisjon koostab kandidaatide nimekirja, mis esitatakse ettepanekuna vestlusele kutsumiseks Euroopa Komisjoni ametisse nimetamise küsimustega tegelevasse nõuandekomiteesse. Kõnealusesse nõuandekomiteesse vestlusele kutsutud kandidaadid peavad sooritama testid väliskonsultantide juhitud hindamiskeskuses. Nõuandekomitees välja valitud kandidaatidega vestlevad asjaomase valdkonna Euroopa Komisjoni volinikud.

Pärast nimetatud vestlusi kiidab Euroopa Komisjon heaks kandidaatide nimekirja, mis esitatakse ECDC haldusnõukogule.

Haldusnõukogu kutsub need kandidaadid vestlusele ja nimetab ühe neist ametisse. Enne kui haldusnõukogu nimetab kandidaadi ametisse, palutakse tal esineda Euroopa Parlamendi ees ning vastata küsimustele.

Kandidaadilt võib nõuda lisaks eespool kirjeldatule muude vestluste või testide läbimist.

Korralduslikel kaalutlustel ja selleks, et valikumenetluse saaks nii kandidaatide kui ka institutsioonide huvides võimalikult kiiresti lõpule viia, toimub valikumenetlus vaid inglise ja/või prantsuse keeles<sup>(6)</sup>.

<sup>(5)</sup> Euroopa Majandusühenduse ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ametnike personalieeskirjad ja muude teenistujate teenistustingimused, lk 21.

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20140101:ET:PDF>

<sup>(6)</sup> Valikukomisjonid tagavad, et ei eelistata kõnealust keelt emakeelena rääkivaid kandidaate.

## Võrdsed võimalused

Euroopa Liit kohaldab võrdsete võimaluste ja mittediskrimineerimise poliitikat kooskõlas personalieeskirjade artikliga 1d (<sup>7</sup>). Liit väldib värbamismenetlustes väga hoolikalt mis tahes vormis diskrimineerimist ja innustab naisi kandideerima.

## Teenistustingimused

Direktor nimetatakse ametisse viieks aastaks keskuse ajutise töötajana palgaastmel AD 14 vastavalt Euroopa ühenduste muude teenistujate teenistustingimuste (<sup>8</sup>) artikli 2 punktile a. Ametiaega võib üks kord pikendada.

Töökoht on keskuse asukohas Rootsis, Stockholmis.

## Avalduse esitamise kord

**Enne avalduse esitamist tuleb Teil hoolikalt järele mõelda, kas Te täidate kõiki esitatud nõudeid, eelkõige neid, mis käsitlevad nõutavaid diplomeid ja erialast töökogemust.**

Kandideerimiseks tuleb registreeruda internetis veebisaidil

<https://ec.europa.eu/dgs/human-resources/seniormanagementvacancies/>

ja järgida kandideerimise etappe käsitlevaid juhiseid.

Teil peab olema toimiv e-posti aadress. Seda kasutatakse Teie konto loomise kinnitamiseks ja Teie teavitamiseks valikumenetluse tulemustest. Seepärast palume Teil teatada Euroopa Komisjonile e-posti aadressi muutumisest.

Avaldusele tuleb lisada elulookirjeldus PDFi dokumendina ning sisestada veebipõhine motivatsioonikiri (kuni 8 000 tähemärki). Elulookirjeldus ja motivatsioonikiri peavad olema inglise, prantsuse või saksa keeles.

Eelvaliku vestlusele kutsutav kandidaat peab kirjutama alla deklaratsioonile praeguste või tulevaste huvide kohta, mida võiks lugeda tema sõltumatust ohustavateks.

## Kui Te registreerimisnumbrit ei saanud, siis avalduse esitamine ebaõnnestus!

Juhime Teie tähelepanu sellele, et avalduse läbivaatamise käiku ei saa veebis jälgida. Teiega võetakse avalduse asjus otse ühendust.

Kui Teil on puue, mis ei võimalda Teil elektroonilist registreerimisvormi täita, võite esitada oma avalduse (elulookirjelduse ja motivatsioonikirja) paberil ja saata selle tähitud kirjaga, mis kannab hiljemalt registreerimise lõppkuupäeva postitemplit, järgmisel aadressil: **European Commission, Directorate-General for Human Resources and Security, Unit for Executive Staff and CCA Secretariat, COM/2015/20005, SC11 8/35, 1049 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË märkides selgelt viiteks: Vacancy for a Director ECDC (Stockholm), COM/2015/20005**. Edasine suhtlemine komisjoniga toimub posti teel. Sellisel juhul tuleb Teil elulookirjeldusele ja motivatsioonikirjale lisada puude olemasolu kinnitav tõend, mille on välja andnud tunnustatud asutus. Ühtlasi peaksite eraldi lehel kirjeldama konkreetseid abinõusid, mis muudaksid valikumenetluses osalemise Teile lihtsamaks.

(<sup>7</sup>) Euroopa Majandusühenduse ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ametnike personalieeskirjad ja muude teenistujate teenistustingimused, lk 12.

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20140101:ET:PDF>

(<sup>8</sup>) Euroopa Majandusühenduse ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ametnike personalieeskirjad ja muude teenistujate teenistustingimused, lk 187.

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20140101:ET:PDF>

Kui vajate lisateavet ja/või kui tekib tehnilisi probleeme, teatage neist e-posti aadressil HR-A2-MANAGEMENT-ONLINE@ec.europa.eu

### Tähtaeg

Avalduse esitamise lõppkuupäev on **22. juuni 2015**. Avalduste elektrooniline esitamine lõpeb kell 12.00 Brüsseli aja järgi.

Elektrooniline avaldus tuleb täita õigeaegselt. Soovitame tungivalt mitte oodata registreerumisega viimaste päevadeni, sest avalduse täitmine veebilehel võib interneti koormatuse või internetiühenduse häire tõttu enne täitmise lõpetamist katkeda ja sel juhul tuleb Teil kogu protsessi korrata. Kui avalduste esitamise tähtaeg on möödunud, ei ole Teil enam võimalik kandideerida. Hilisem registreerumine e-posti teel ei ole võimalik.

### Isikuandmete kaitse

Euroopa Komisjon (ettevalmistusperioodil) ja ECDC tagavad, et kandidaatide isikuandmete töötlemisel peetakse kinni Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrusest (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta <sup>(9)</sup>.

---

<sup>(9)</sup> EÜT L 8, 12.1.2001, lk 1.









ISSN 1977-0898 (elektroniline väljaanne)  
ISSN 1725-5171 (paberväljaanne)



**Euroopa Liidu Väljaannete Talitus**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**ET**